

## Karta przedmiotu

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                           |                                      |                        |                                                                                    |                       |       |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------|
| Nazwa i kod przedmiotu                   | Lektorat drugiego języka słowiańskiego – język rosyjski II (Ćw. audytoryjne), PG_00140754                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                           |                                      |                        |                                                                                    |                       |       |
| Kierunek studiów                         | Sławistyka (O)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                           |                                      |                        |                                                                                    |                       |       |
| Data rozpoczęcia studiów                 | październik 2025 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                           | Rok akademicki realizacji przedmiotu |                        | 2027/2028                                                                          |                       |       |
| Poziom kształcenia                       | I stopnia - licencjackie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                           | Grupa zajęć                          |                        | Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów<br>Grupa zajęć fakultatywnych |                       |       |
| Forma studiów                            | stacjonarne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           | Sposób realizacji                    |                        | na uczelni                                                                         |                       |       |
| Rok studiów                              | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                           | Język wykładowy                      |                        | rosyjski                                                                           |                       |       |
| Semestr studiów                          | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                           | Liczba punktów ECTS                  |                        | 4.0                                                                                |                       |       |
| Profil kształcenia                       | ogólnoakademicki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           | Forma zaliczenia                     |                        | egzamin                                                                            |                       |       |
| Jednostka prowadząca                     | Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Studiów Klasycznych i Sławistyki -> Zakład Sławistyki i Studiów Bałkańskich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                           |                                      |                        |                                                                                    |                       |       |
| Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców) | Odpowiedzialny za przedmiot                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           | dr hab. Artur Bracki                 |                        |                                                                                    |                       |       |
|                                          | Prowadzący zajęcia z przedmiotu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                           |                                      |                        |                                                                                    |                       |       |
| Formy zajęć                              | Forma zajęć                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Wykład                                                    | Ćwiczenia                            | Laboratorium           | Projekt                                                                            | Seminarium            | RAZEM |
|                                          | Liczba godzin zajęć                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 0.0                                                       | 60.0                                 | 0.0                    | 0.0                                                                                | 0.0                   | 60    |
|                                          | W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                      |                        |                                                                                    |                       |       |
| Aktywność studenta i liczba godzin pracy | Aktywność studenta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów |                                      | Udział w konsultacjach |                                                                                    | Praca własna studenta | RAZEM |
|                                          | Liczba godzin pracy studenta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 60                                                        |                                      | 2.0                    |                                                                                    | 38.0                  | 100   |
| Cel przedmiotu                           | <p>Semestr 5: Pogłębienie samodzielności i sprawności studentów w podstawowych kontekstach praktycznej znajomości języka rosyjskiego; poszerzenie słownictwa oraz struktur gramatycznych; rozwijanie znajomości realiów krajów rosyjskojęzycznych; rozwijanie sprawności słuchania, mówienia, czytania i pisania w języku rosyjskim.</p> <p>Efektem ukończenia dwusemestralnego kursu powinno być osiągnięcie poziomu A2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p> |                                                           |                                      |                        |                                                                                    |                       |       |

|                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Efekty uczenia się przedmiotu                               | Efekt kierunkowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Efekt z przedmiotu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Sposób weryfikacji i oceny efektu                                                                                                                                       |
|                                                             | [SLAWL3_U05] Student potrafi komunikować się, również w językach obcych, z otoczeniem i merytorycznie argumentować, uzasadniając swoje stanowisko.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Student:<br>- potrafi komunikować się w sytuacjach spontanicznych (K_U11);<br>- opisuje doświadczenia, wydarzenia, nadzieje i aspiracje (K_U11);<br>- sprawnie uzasadnia i wyjaśnia opinie i plany (K_U11);<br>- porusza tematy związane z najważniejszymi potrzebami życia codziennego (K_U11);<br>- tworzy spójne wypowiedzi ustne i pisemne w języku rosyjskim (K_U11);                                                                                                                                                                                                                                                                                             | [SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja<br>[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SU5] realizacja zadania problemowego |
|                                                             | [SLAWL3_U02] Student umie samodzielnie planować własne uczenie się przez całe życie oraz rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego ze szczególnym uwzględnieniem kultury obszaru Europy Południowo-Wschodniej.                                                                                                                                                                                                                                   | Student:<br>- tłumaczy teksty o różnym poziomie trudności z języka rosyjskiego na język polski i z języka polskiego na język rosyjski (K_U11);<br>- potrafi zdobywać, selekcjonować i utrzymywać wiedzę z wykorzystaniem różnych źródeł (poziom A2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego) (K_U11)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | [SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja<br>[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SU5] realizacja zadania problemowego |
|                                                             | [SLAWL3_U11] Student posiada praktyczną znajomość wybranego języka wschodniosłowiańskiego (rosyjskiego lub ukraińskiego) na poziomie sprawności językowej A2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.                                                                                                                                                                                                                                                        | Student:<br>- zna fakty, teorie i metody z zakresu dyscyplin właściwych dla kierunku Sławiastyka, zorientowane na komunikację w języku rosyjskim (K_W01);<br>- zna podstawy gramatyki i ortografii współczesnego języka rosyjskiego (K_W13);<br>- posługuje się wprowadzonym na zajęciach słownictwem (K_W01);<br>- ma uporządkowaną podstawową wiedzę z zakresu gramatyki języka rosyjskiego (K_W13);<br>- korzysta ze wszystkich omówionych na zajęciach form gramatycznych (K_W13);<br>- zna zasady konstruowania wszystkich typów zdań (K_W13);<br>- ma świadomość kompleksowej natury języka oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń (K_W13). | [SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja<br>[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SU5] realizacja zadania problemowego |
|                                                             | [SLAWL3_K01] Student jest świadomy stopnia osiągniętej wiedzy na temat Europy Południowo-Wschodniej oraz jej języków, a także potrafi tę wiedzę krytycznie ocenić.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Student:<br>- uznaje i szanuje różnice punktów widzenia determinowane różnym podłożem narodowym i kulturowym (K_K01);<br>- ma świadomość potrzeby integracji międzykulturowej (K_K01);<br>- ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Europy, a zwłaszcza Europy Środkowo-Wschodniej i Słowiańszczyzny (K_K03).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | [SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja<br>[SK3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SK5] realizacja zadania problemowego |
| Treści przedmiotu                                           | Semestr 5: kontynuacja materiału z semestru I V; leksyka: szkoła, komputer i Internet, zwierzęta dzikie i domowe, pogoda i pory roku, samopoczucie i stan zdrowia; gramatyka: koniugacja czasowników, deklinacja rzeczowników i zaimków; kultura krajów rosyjskojęzycznych: system szkolnictwa w Polsce i Rosji, tradycje i obyczaje związane z wybranymi świętami państwowymi, cerkiewnymi i narodowymi, zabytki Moskwy i jej okolic, rosyjski Internet i jego zasoby. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                         |
| Wymagania wstępne i dodatkowe                               | wybór lekturaty języka rosyjskiego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                         |
| Sposoby i kryteria oceniania osiąganych efektów uczenia się | Sposób oceniania (składowe)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Próg zaliczeniowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Składowa oceny końcowej                                                                                                                                                 |
|                                                             | egzamin pisemny/ustny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 51.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 70.0%                                                                                                                                                                   |
|                                                             | pisemne sprawdziany                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 51.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15.0%                                                                                                                                                                   |
|                                                             | zadania domowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 80.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5.0%                                                                                                                                                                    |
|                                                             | aktywność na zajęciach                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 80.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5.0%                                                                                                                                                                    |
|                                                             | frekwencja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 80.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5.0%                                                                                                                                                                    |

|                                                                         |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zalecana lista lektur                                                   | Podstawowa lista lektur                                                                                                                       | M. Wiatr-Kmiecik, S. Wujec, Vot i my 1 (podręcznik + zeszyt ćwiczeń), Warszawa 2008 (lub kolejne wydania)<br>Dziewanowska, Grammatika bez problem, Warszawa 2005<br>praca zbiorowa, Język rosyjski. Korepetycje domowe, Warszawa 2009<br>Słowniki polsko-rosyjskie i rosyjsko-polskie (dowolne wydanie)<br>Inne materiały przygotowywane przez prowadzących zajęcia. |
|                                                                         | Uzupełniająca lista lektur                                                                                                                    | J. Rieger, E. Rieger, Słownik tematyczny rosyjsko-polski, Warszawa 2003 (wydanie 2, zmienione)<br>N. Kowalska, D. Sławicz, Repetytorium z języka rosyjskiego, Warszawa 2005<br>M. Fidyk, T. Sku-Stundis, Nowe repetytorium z języka rosyjskiego, Warszawa 2004 (lub inne wydania)<br>W. Mielczarek, Język rosyjski od A do Z. Repetytorium, Warszawa 200             |
|                                                                         | Adresy eZasobów                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Przykładowe zagadnienia/<br>przykładowe pytania/<br>realizowane zadania | Egzamin obejmuje część pisemną składającą się z testu i część ustną składającą się z 2 dotyczących tematyki zajęć (patrz. Treści programowe). |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Praktyki zawodowe<br>w ramach przedmiotu                                | Nie dotyczy                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.